

Learning about Climate Change in an RC Class

Farsi Translation:

Vida Mozafarieh



یادگیری درباره تغییرات اقلیمی در یک کلاس آرسی



ترجمه فارسی:

ویدا مظفریه

من در کلاسی بودم که دایان شیسک در سیاتل واشنگتن امریکا درس میداد و درباره دگرگون ساختن جامعه با تمرکز روی تغییرات اقلیمی بود. آن کلاس همراه با هدف جدید آرسی روی مراقبت از محیط زیست، مرا متوجه ساخت که لازم است بصورت سیستماتیک و مرتب درباره تغییرات اقلیمی بارها مطالعه نمایم. من میدانستم که لازم است اینکار را با سایرین انجام دهم، لذا تصمیم گرفتم در کلاس آرسی «پیشرفته» که تدریس می‌کنم، انجامش دهم.

دایان اینکار را با اطلاعات وب سایت آرسی بسیار آسان کرده است. من مقاله « چرا ما تغییرات اقلیمی را در اولویت قرار می‌دهیم» انتخاب کردم، برای اطلاعات بیشتر به سایت زیر مراجعه شود:

www.rc.org/publication/environment/climatepriority

سپس آن را بین هشت جلسه کلاس تقسیم کردم. آنرا آرام و یواش یواش خواندیم، لذا می‌توانستیم اطلاعات را درک کنیم. هرگاه چیزی را نمی‌فهمیدیم، دانش و آگاهی مان را روی هم می‌گذاشتیم تا بهتر متوجه شویم.

ما همچنین حرف‌های ال‌گور را (در چند قسمت) شنیده و دیدیم و توانستیم متوجه شویم یک نفر از ما زمانیکه با حرف‌های ال‌گور موافق نبود، بیشتر پژوهش می‌کرد. من طوری کلاس را تدریس کردم که هرکس می‌توانست آنچه میدانست را نشان دهد. از اینکار لذت می‌بردند. آنها متوجه شدند که قادرند درباره تغییرات اقلیمی بهتر از آنچه فکر می‌کردند صحبت و گفتگو کنند.

از آن زمان به اینطرف من توانسته‌ام تعریف کنم که چگونه «دی اکسید کربن» در هوا ادامه.....

بیشتر بخاطر سوخت های فسیلی ایجاد میگردد، و اصل مساله را تشکیل می دهد. سپس می توانم در باره مشکلات حل مسایل بدلیل « مالکیت شرکت ها در بخش انرژی » صحبت کنم سپس ادامه دهم چگونه اکثریت مردم جهان در ممالک دیگر و همچنین در آمریکا، بیشتر از سایرین در معرض بلاها قرار میگیرند.

تمام اینها بسیار با سال های زمان مدرسه من متفاوت بود که مجبور بودم به تنهایی همه چیز را متوجه شوم.

در پایین صفحه دیگران در کلاس اظهارات شان را گفته اند.

Sarah Christensen

.Seattle Washington, USA

سارا کریستنسن

سیاتل، واشنگتن، آمریکا.

من خیلی لذت بردم که این پروژه را برای تمام سری کلاس ها با هم انجام دادیم. اینکار نه فقط همه کلاس را به یکدیگر نزدیکتر کرد بلکه دلیل شد که آزردهی موجود در این مورد را آسان تر و امیدوار کننده تر نمایان سازد.

من و شوهرم هر دو در کلاس هستیم و این ما را به فکر انداخت که زندگی مان را در آینده چگونه تغییر دهیم. آیا با گاز غذا پختن را ادامه دهیم و برای بخاری مان گاز مصرف کنیم؟ ما در باره خانه های «zero-net» و «passive» آموختیم که خانه های «پاسیو» بسیار انرژی مثبت و کارآمد دارند. خانه های «زیرونت» در سال بیشتر از آنچه از منابع تجدید پذیر تولید می کنند، مصرف نمیکنند.

در مقیاس کوچک تر من بالاخره جایگزین برای پوشش پلاستیکی و کیسه پلاستیکی پیدا کردم و متوجه هستم در زندگی من کجا پلاستیک بکار رفته است.

.Karen W

Seattle, Washington, USA

کارن و.

سیاتل، واشنگتن، آمریکا.

مساله تغييرات اقليمي در روي نا اميدي مزمن من تاثير گذار است. متوجه شده ام كه فاصله تحريكات آزدگي مرا تعيين مي كند: مثلا در منزل تشويق مي شوم كه مي شود كاري كرد. در شهرم سياتل چيز ها خيلي بد نيستند، در صورتيكه شهر سياتل بزرگتر هم شده. در مملكتم مي بايست بعضي از اخبار را حذف كنم تا زياد تحريك نشوم. در نتيجه تصميم گرفتم ديدار ها با انسان ها را بيشتر كرده وقت با اينترنت را كمتر نمايم. به آرامي در حال پيشرفت هستم.

Eric Swanson

.Seattle, Washington, USA

اريك سوانسن

سياتل، واشنگتن، امريكا.



MAURA FALLON